

Military users, refer to this map as: Référence de cette carte pour usage militaire.	SERIES MAP 85 A/9 ÉDITION 1 MCE	A 701 SÉRIE A/9 ÉDITION
---	---------------------------------------	----------------------------------

LEGEND - LÉGENDE

ROAD, HARD SURFACE, ALL WEATHER		ROUTE, SURFACE DURCHE, TOUTES SAISONS
ROAD, LOOSE SURFACE		ROUTE, SURFACE DE GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD		CHEMIN DE CHARRON, ROUTE D'HIVER
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE		SENTIER, PERÇEE DU PORTAGE
BUILT-UP AREA		AGGLOMÉRATION
RAILWAY, SIDING, STATION, STOP		CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVÈTEMENT, STATION, ARRÊT
BRIDGE		PONT
SEAPLANE BASE, SEAPLANE ANCHORAGE		BASE D'HYDRAVIONS, ANCRAGE D'HYDRAVIONS
HOUSE, BARN		MAISON, GRANGE
CHURCH, SCHOOL, POST OFFICE		ÉGLISE, ÉCOLE, BUREAU DE POSTE
TOWER, FIRE, COMMUNICATION		TOUR, FEU, COMMUNICATION
WELL, OIL, GAS, TANK, WATER		PUITS, PETROLE, GAZ, RÉSERVOIR, EAU
POWER TRANSMISSION LINE		LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE, GRAVEL PIT		MINE, CARRIÈRE DE GRAVIER
CUTTING, EMBANKMENT		DÉBLAI, REMBLAI
INTERNATIONAL, PROVINCIAL, BOUNDARY WITH MONUMENT		FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMITE PROVINCIALE AVEC BORNE
PROVINCIAL BOUNDARY, UNSURVEYED		FRONTIÈRE PROVINCIALE, NON ARPENTÉE
COUNTY, DISTRICT BOUNDARY		LIMITE DE COMTE OU DE DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY		LIMITE DE CANTON, DE PAROISSE
MUNICIPALITY BOUNDARY		LIMITE DE MUNICIPALITÉ
RESERVE, SANCTUARY, PARK, ETC. BOUNDARY		LIMITE DE RÉSERVE, SANCTUAIRES, PARCS, ETC.
OUTLINED LANDMARK AREA, BOUNDARY APPROXIMATE, ETC.		LIMITE DE SURFACE RÉPÈRE, LIMITE APPROXIMATIVE, ETC.
D.L.S. TOWNSHIP CORNER, SURVEYED, UNSURVEYED		CORN DE CANTON (A.T.C.): ARPENTÉ, NON ARPENTÉ
D.L.S. SECTION CORNERS		COINS DE SECTION (A.T.C.)
HORIZONTAL CONTROL POINT		POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION		RÉPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE		POINT COTÉ, PRÉCIS
STREAM OR SHORELINE, INDEFINITE		COURS D'EAU OU RIVE, IMPRÉCIS
LAKE, INTERMITTENT LAKES		LAC, LACS INTERMITTENTS
FLOODED LAND		TERRAIN INONDÉ
MARSH, SWAMP, (WOODED); STRING BOG		MARAIS, BOISÉ MARECAGEUX, FONDRIÈRE À FILAMENTS
DRY RIVER BED WITH CHANNELS		LIT DE RIVIÈRE ASSÈCHÉ AVEC CHENEAUX
RAPIDS, FALLS, RAPIDS		RAPIDES, CHUTES, RAPIDES
FORESHORE FLATS, SAND IN WATER, ROCKS		ESTRANS, SABLE SOUS L'EAU, ROCHES
TUNDRA, LAKES IN TUNDRA, POLYGONS		TOUNDRA, LACS EN TOUNDRA, POLYGOUES DE TOUNDRA
FALSA BOG		FONDRIÈRE DE PALSE
DAM, WHARF		BARRAGE, QUAI
ICEFIELD (GLACIER), MORANE		CHAMP DE GLACE (GLACIER), MORANE
PINGO		PINGO
DITCH		FOSSE
CONTOURS		COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS		COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR		COURBE DE CUVETTE
CLIFF		FALAISE
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE, LAND, WATER		POINT COTÉ, APPROXIMATIF, SUR TERRE, SUR L'EAU
ESKER		ESKER
SAND, SAND DUNES, RAISED BEACHES		SABLE, DUNES DE SABLE, PLAGES SURÉLEVÉES
HISTORIC SITE		LIEU HISTORIQUE
WOODED AREA, FOREST, CLEARED AREA		SURFACE BOISÉE, FORÊT, ESPACE DÉNUDÉ, CLAIRIÈRE

PHOTOGRAPHY COMPILATION	PHOTOGRAPHIE RESTITUTION

GRID ZONE DESIGNATION DÉSIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE	100 000 m SQUARE IDENTIFICATION DU CARRE DE 100 000 m
12V	VC

EXAMPLE OF METHOD USED EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE POUR FIXER DES RÉPÈRES À 100 MÈTRES PRÈS

REFERENCE POINT POINT DE RÉPÈRE	CHURCH - ÉGLISE	(as above) (ci-dessus)
EASTING: Read number on grid line immediately to left of point. ABSCISSE: Note le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement à gauche du repère. Estimate tenths of a square from this line eastward to point. Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction est.		97 97.5 98
NORTHING: Read number on grid line immediately below point. ORDONNÉE: Note le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement en dessous du repère. Estimate tenths of a square from this line northward to point. Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction nord.		95 95.4 96
GRID REFERENCE	975984	975984
Nearest similar grid reference 100 000 metres La prochaine référence similaire est à 100 000 mètres		

85 A/15	85 A/16	75 D/13
85 A/10	85 A/9	75 D/12
85 A/7	85 A/8	75 D/5

ONE THOUSAND METRE
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID
ZONE 12
QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES
TRANSVERSE UNIVERSEL DE MERCATOR

The 1985 MAGNETIC BEARING is 28°29' (471 mils)
EAST OF GRID NORTH.
ANNUAL CHANGE DECREASING 16.4'
GRID NORTH is 1°05' (19 mils) WEST OF TRUE NORTH
for centre of map.
Le RÉPÈRE MAGNÉTIQUE en 1985 est à 28°29' (471 mils)
à l'EST du NORD DU QUADRILLAGE.
VARIATION ANNUELLE DÉCROISSANTE 16.4'
Le NORD DU QUADRILLAGE est à 1°05' (19 mils) à l'OUEST
du NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.

INSPECTION OF THIS MAP USING 1985 SATELLITE IMAGERY
REVEALED NO CHANGES IN MAJOR HYDROGRAPHIC OR CON-
STRUCTED FEATURES.
UNE VÉRIFICATION DE CETTE CARTE AU MOYEN D'IMAGES
SATELLITE DE 1985 N'A MONTRÉ AUCUN CHANGEMENT EN
CE QUI CONCERNE LES ÉLÉMENTS HYDROGRAPHIQUES OU
LES ÉLÉMENTS RAPPORTS (CONSTRUCTIONS) D'IMPORTANCE.

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS ÉCHELLE DE CONVERSION DES ALTITUDES
Metres 30 20 10 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000 Feet 100 50 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000

TETHUL RIVER
85 A/9
ÉDITION 1



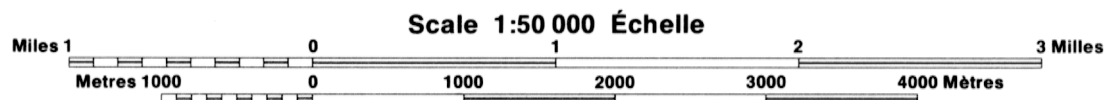
PRODUCED BY THE SURVEYS AND MAPPING BRANCH,
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES,
OTTAWA, PUBLISHED IN 1984.
COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE,
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA,
OR YOUR NEAREST MAP DEALER.
© 1984 HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA,
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES.

ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL
CONTOUR INTERVAL 10 METRES

NORTH AMERICAN DATUM 1927
TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION

INFORMATION CONCERNING BENCH MARKS AND HOR-
ZONTAL SURVEY MONUMENTS CAN BE OBTAINED FROM
GEODETTIC SURVEY, SURVEYS AND MAPPING BRANCH,
OTTAWA.

TETHUL RIVER
DISTRICT OF MACKENZIE / DISTRICT DE MACKENZIE
NORTHWEST TERRITORIES / TERRITOIRES DU NORD-OUEST



ALTITUDES EN MÈTRES
ÉLOUIDSTANCE DES COURBES 10 MÈTRES
SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1927
PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

POUR TOUT RENSEIGNEMENT CONCERNANT LES RÉPÈRES
ET BORNES ALTIMÉTRIQUES, S'ADRESSER AUX LEVÉS
GÉODÉSIQUES, DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CAR-
TOGRAPHIE, OTTAWA.

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE,
MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES,
OTTAWA, PUBLIÉE EN 1984.
CES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES DU
CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES,
OTTAWA, OU CHEZ LE VENDEUR LE PLUS PRÈS.
© 1984 SA MAJESTÉ LA REINE DU CHEF DU CANADA,
MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES.